

# Factura Pequeño Contribuyente

**JORGE MARIO, LETONA RODRIGUEZ**  
Nit Emisor: 39586065  
**JORGE LETONA**  
7 CALLE A 0-22 COLONIA MONSERRAT 1, zona 4, Mixco,  
GUATEMALA  
NIT Receptor: 3377938  
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

**NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:**  
6B722306-9D3E-4EE8-88BE-2A058BAF92C6  
**Serie:** 6B722306 **Número de DTE:** 2638106344  
**Numero Acceso:**

Fecha y hora de emisión: 30-abr-2023 10:14:54  
Fecha y hora de certificación: 13-abr-2023 10:14:54  
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	Precio/Valor unitario (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por SERVICIOS TÉCNICOS, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en el VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE, del Ministerio de Energía y Minas, del (01/04/2023) al (30/04/2023), según contrato número (MEM-85-2023)	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	
TOTALES:					0.00	0.00	8,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



**Oscar Pérez**  
Viceministro de Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Energía y Minas

**"Contribuyendo por el país que todos queremos"**

Ingeniero  
Oscar Rafael Pérez Ramírez  
Viceministro  
Viceministerio de Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Viceministro:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-85-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en el **VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de abril del año 2023**.

**Se detallan Actividades a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Asesoría en el proyecto de Hidroeléctrica Nahualate 620

**c) Apoyo técnico para elaborar informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Terminación de información y diálogo proyecto Pachonte sext 02-2020
- Terminación de información y diálogo proyecto Arenera santiaguito sext 023-2020

**d) Apoyo técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Elaboración de Mapas del Proyecto de TULULA SEXT 008-17
- Elaboración de mapas del Proyecto de EL CUBILETE SEXT 02-2020
- Elaboración del mapa de el Proyecto de EXTRACCIÓN DE ARENA DE MINA PIEDRA Y PIEDRIN PACAMAN SEXT 005-18

\* Atentamente,

Jorge Mario Letona Rodríguez  
DPI No. (2731659410101)



**Aprobado**

Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez  
Viceministerio de Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Energía y Minas



**Vo.Bo.** Ing. Luis Ardo Ayala Vargas  
Viceministro de Energía y Minas

# FINIQUITO

Otorgado por:

Jorge Mario Letona Rodríguez

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-85-2023** de **tres de Enero de dos mil veintitrés (03/01/2023)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **30 de Abril de 2023**.



---

Jorge Mario Letona Rodríguez  
DPI: (2731659410101)



Ingeniero  
Oscar Rafael Pérez Ramírez  
Viceministro  
Viceministerio de Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Viceministro:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-85-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en el **VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **03 de enero al 30 de abril del año 2023**.

**Se detallan Actividades del mes de enero a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico para elaborar informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Reunión de entrega de Oficios de Proyecto "PROCESADORA DE ARENA Y PIEDRIN DIOS DE ISRAEL", municipio de Morazán, departamento de El Progreso.
- Reunión de seguimiento en Proyecto denominado "EL WIZ" ubicado en el municipio de Palencia, departamento de Guatemala.
- Reunión de seguimiento con Secretario Municipal de San Cristóbal Acasaguastlán, departamento de El Progreso, proyecto denominado "CIRILO I".
- Reunión de seguimiento con Alcalde Municipal de San Agustín Acasaguastlán, departamento de El Progreso, proyecto denominado "CIRILO I".

**c) Participar en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Visita de Campo a Proyecto "PROCESADORA DE ARENA Y PIEDRIN DIOS DE ISRAEL", municipio de Morazán, departamento de El Progreso.
- Visita de Campo a Proyecto denominado "EL WIZ" ubicado en el municipio de Palencia, departamento de Guatemala.
- Visita de campo y reunión con Secretario Municipal de San Cristóbal Acasaguastlán, departamento de El Progreso.

**d) Apoyo técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Finalización y entrega de Informe del Proceso de verificación de la existencia o no, de población indígena dentro del área de influencia del Proyecto denominado "PROCESADORA DE ARENA Y PIEDRIN DIOS DE ISRAEL", ubicado en el Municipio de Morazán, departamento de El Progreso.
- Finalización y entrega de Informe del Proceso de verificación de la existencia o no, de población indígena dentro del área de influencia del Proyecto denominado "EL WIZ" ubicado en el municipio de Palencia, departamento de Guatemala.

**e) Apoyo técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**



- Reunión con propietario, toma de fotografías y ubicación, previo a finalización de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “EL WIZ” ubicado en el municipio de Palencia, departamento de Guatemala.
- Reunión con Alcalde Municipal de Morazán, departamento de El Progreso, como inicio de Proceso de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “PROCESADORA DE ARENA Y PIEDRIN DIOS DE ISRAEL”.
- Inicio de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “CIRILO I”, se realizó visita a ubicación del Proyecto, dentro de los logros, se realizó reunión con Alcalde Municipal de San Agustín Acasaguastlán, departamento de El Progreso y se hizo un acercamiento a la Municipalidad de San Cristóbal Acasaguastlán, departamento de El Progreso.
- Inicio de Proceso información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “DERECHO MINERO ARENERA EL PUENTE EL ZAPOTE”, ubicado en el municipio de Chinautla, departamento de Guatemala.

**Se detallan Actividades del mes de febrero a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Reunión de seguimiento como parte del proceso de Información y Dialogo de Proyecto “RIO UNIVERSAL”, San Antonio, departamento de Suchitepéquez
- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “CANTERAS DEL SUR” ubicado en el municipio de San José El Ídolo, departamento de Suchitepéquez.
- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “CANTERAS DEL SUR” ubicado en el municipio de San Miguel Panán, departamento de Suchitepéquez.
- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “CANTERAS DEL SUR” ubicado en el municipio de Chicacao, departamento de Suchitepéquez.
- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “FRAMASA I” ubicado en el municipio de San Sebastián, departamento de Retalhuleu.
- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “FRAMASA I” ubicado en el municipio de Santa Cruz Mulúa, departamento de Retalhuleu.

**c) Participar en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Visita de Campo a Proyecto “FRAMASA I”, entre los municipios de Santa Cruz Mulúa y San Sebastián, departamento de Retalhuleu.
- Visita de Campo a Proyecto “LA VIÑA I”, entre los municipios de Pasaco, departamento de Jutiapa y Chiquimulilla, departamento de Santa Rosa.
- Visita de Campo a Proyecto “CANTERAS DEL SUR”, entre los municipios de San José El Ídolo, Chicacao y San Miguel Panán, departamento de Suchitepéquez.

**d) Apoyo técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Finalización y entrega de Informe del Proceso de verificación de la existencia o no, de población indígena dentro del área de influencia del Proyecto denominado “FRAMASA I”, ubicado entre los municipios de Santa Cruz Mulúa y San Sebastián, departamento de Retalhuleu.
- Finalización y entrega de Informe del Proceso de verificación de la existencia o no, de población indígena dentro del área de influencia del Proyecto denominado “LA VIÑA I”, ubicado entre los municipios de Pasaco, departamento de Jutiapa y Chiquimulilla, departamento de Santa Rosa.



- Finalización y entrega de Informe del Proceso de verificación de la existencia o no, de población indígena dentro del área de influencia del Proyecto denominado “CANTERAS DEL SUR”, ubicado entre los municipios de San José El Ídolo, Chicacao y San Miguel Panán, departamento de Suchitepéquez.

**e) Apoyo técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Reunión con propietario, toma de fotografías y ubicación de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “FRAMASA I” ubicado entre los municipios de Santa Cruz Mulúa y San Sebastián, departamento de Retalhuleu.
- Reunión con propietario, toma de fotografías y ubicación de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “LA VIÑA I” ubicado entre los municipios de Pasaco, departamento de Jutiapa y Chiquimulilla, departamento de Santa Rosa.
- Reunión con propietario, toma de fotografías y ubicación de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “CANTERAS DEL SUR” ubicado entre los municipios de San José El Ídolo, Chicacao y San Miguel Panán, departamento de Suchitepéquez.
- Reunión con Cocodes de Nahualate de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado “RIO UNIVERSAL” ubicado entre los municipios de San José El Ídolo y Chicacao, departamento de Suchitepéquez, como parte del seguimiento posterior a la emisión de la licencia, con el objetivo de informar a los nuevos Cocodes recién electos sobre la medida administrativa.

**Se detallan Actividades del mes de marzo a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “LA CANTABRA” ubicado en el municipio de San Felipe, departamento de Retalhuleu.
- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “LA CANTABRA” ubicado en el municipio de San Martín Zapotitlán, departamento de Retalhuleu.
- Reunión con autoridades municipales Proyecto denominado “ARENERA SAN RICARDO” ubicado en el municipio de San José, departamento de Escuintla.

**c) Participar en visitas de campo a los proyectos o iniciativas de los sectores de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Visita de Campo a Proyecto “LA CANTABRA”, entre los municipios de San Felipe y San Martín Zapotitlán, departamento de Retalhuleu.
- Visita de Campo a Proyecto “ARENERA SAN RICARDO”, entre los municipios de San José, departamento de Escuintla.

**d) Apoyo técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Finalización y entrega de Informe del Proceso de verificación de la existencia o no, de población indígena dentro del área de influencia del Proyecto denominado “LA CANTABRA”, ubicado entre los municipios de San Felipe y San Martín Zapotitlán, departamento de Retalhuleu.
- Finalización y entrega de Informe del Proceso de verificación de la existencia o no, de población indígena dentro del área de influencia del Proyecto denominado “ARENERA SAN RICARDO”, ubicado entre los municipios de San José, departamento de Escuintla.

**e) Apoyo técnico para promover mesas de diálogo intersectoriales**

- Reunión con propietario, toma de fotografías y ubicación de Proceso de Información, Participación y Diálogo para el proyecto denominado "LA CANTABRA" ubicado entre los municipios de San Felipe y San Martín Zapotitlán, departamento de Retalhuleu.

**f) Apoyo técnico para el desarrollo de espacios de promoción diálogo y consenso entre actores de la esfera pública y privada**

- Apoyo en la elaboración de Oficios y seguimiento de entrega proyectos "COTIMA", "CANTERA PACHONTE", "MINA VILLA LINDA", "ARENERA SANTIAGUITO"

**Se detallan Actividades del mes de abril a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico en los análisis de la conflictividad social en las áreas donde se desarrollan proyectos energéticos y mineros**

- Asesoría en el proyecto de Hidroeléctrica Nahualate 620

**c) Apoyo técnico para elaborar informes específicos de seguimiento a proyectos energéticos y mineros donde se manifiesta conflictividad social**

- Terminación de información y diálogo proyecto Pachonte sext 02-2020
- Terminación de información y diálogo proyecto Arenera santiaguito sext 023-2020

**d) Apoyo técnico en el desarrollo de informes periódicos sobre el avance en el cumplimiento de una planificación en materia de desarrollo social por parte de los actores que ejecutan proyectos en los ámbitos de competencia del Ministerio de Energía y Minas**

- Elaboración de Mapas del Proyecto de TULULA SEXT 008-17
- Elaboración de mapas del Proyecto de EL CUBILETE SEXT 02-2020
- Elaboración del mapa de el Proyecto de EXTRACCIÓN DE ARENA DE MINA PIEDRA Y PIEDRIN PACAMAN SEXT 005-18



Atentamente,

Jorge Mario Letona Rodríguez  
DPI No. (2731659410101)



**Aprobado**

Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez  
Viceministerio de Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Energía y Minas



**Vo.Bo.** Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas  
Viceministro de Energía y Minas